

STN	Veterné elektrárne Časť 12-3: Energetický výkon Kalibrácia na mieste merania	STN EN IEC 61400-12-3 33 3160
------------	---	---

Wind energy generation systems - Part 12-3: Power performance - Measurement based site calibration

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/22

Obsahuje: EN IEC 61400-12-3:2022, IEC 61400-12-3:2022

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61400-12-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2022

ICS 27.180

English Version

**Wind energy generation systems - Part 12-3: Power performance - Measurement based site calibration
(IEC 61400-12-3:2022)**

Systèmes de génération d'énergie éolienne - Partie 12-3:
Performance de puissance - Étalonnage du site fondé sur le
mesurage
(IEC 61400-12-3:2022)

Windenergieanlagen - Teil 12-3: Leistungsverhalten -
Messbasierte Standortkalibrierung
(IEC 61400-12-3:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-10-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61400-12-3:2022 (E)**European foreword**

The text of document 88/824/CDV, future edition 1 of IEC 61400-12-3, prepared by IEC/TC 88 "Wind energy generation systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61400-12-3:2022.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-07-03
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2025-10-03

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61400-12-3:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 61400-50 NOTE Harmonized as EN IEC 61400-50

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61400-12-1	-	Wind energy generation systems - Part 12-1: Power performance measurement of electricity producing wind turbines	EN IEC 61400-12-1	-
IEC 61400-12-5	-	Wind energy generation systems - Part 12-5: Power performance - Assessment of obstacles and terrain	EN IEC 61400-12-5	-
IEC 61400-50-1	-	Wind energy generation systems - Part 50-1: Wind Measurement - Application of Meteorological Mast, Nacelle and Spinner Mounted Instruments	EN IEC 61400-50-1 ¹	-
ISO/IEC Guide 98-3 2008		Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)	-	-

¹ Under preparation. Stage at time of publication: FprEN IEC 61400-50-1:2022.



IEC 61400-12-3

Edition 1.0 2022-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Wind energy generation systems –
Part 12-3: Power performance – Measurement based site calibration**

**Systèmes de génération d'énergie éolienne –
Partie 12-3: Performance de puissance – Étalonnage du site fondé sur le
mesurage**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2022 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



IEC 61400-12-3

Edition 1.0 2022-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Wind energy generation systems –
Part 12-3: Power performance – Measurement based site calibration**

**Systèmes de génération d'énergie éolienne –
Partie 12-3: Performance de puissance – Étalonnage du site fondé sur le
mesurage**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 27.180

ISBN 978-2-8322-5596-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	8
4 Symbols, units and abbreviated terms	10
5 General	12
6 Overview of the procedure.....	13
7 Test set-up.....	14
7.1 Considerations for selection of the test wind turbine and location of the meteorological mast.....	14
7.1.1 General	14
7.1.2 Type A:.....	14
7.1.3 Type B:.....	14
7.1.4 Type C:.....	15
7.2 Instrumentation.....	15
8 Data acquisition and rejection criteria.....	16
9 Analysis.....	17
9.1 General.....	17
9.2 Assessment of site shear conditions	17
9.2.1 Shear calculations and characterisation plots	17
9.2.2 Assess significance of shear.....	17
9.2.3 Establish correlation of shear between locations.....	18
9.3 Method 1: Bins of wind direction and wind shear	19
9.4 Method 2: Linear regression method where wind shear is not a significant influence.....	19
9.5 Additional calculations	20
10 Site calibration uncertainty	21
10.1 Site calibration category A uncertainty	21
10.1.1 Site calibration <i>K</i> -fold analysis.....	21
10.1.2 Site calibration statistical uncertainty for each fold.....	22
10.2 Site calibration category B uncertainty	23
10.2.1 General	23
10.2.2 Anemometer – Pre-calibration	23
10.2.3 Anemometer – Post-calibration.....	23
10.2.4 Anemometer – Classification	23
10.2.5 Anemometer – Mounting.....	24
10.2.6 Anemometer – Data acquisition	24
10.2.7 Anemometer – Lightning finial.....	25
10.3 Combining uncertainties in the wind speed measurement from flow distortion due to site calibration $u_{VT,j}$	25
10.4 Combined uncertainty	26
11 Quality checks and additional uncertainties	26
11.1 Convergence check	26
11.2 Correlation check for linear regression (see 9.4).....	26
11.3 Change in correction between adjacent wind direction bins.....	26

11.3.1	General	26
11.3.2	Removal of the wind direction sensor between site calibration and power performance test	27
11.4	Site calibration and power performance measurements in different seasons	28
Annex A (informative)	Verification of results.....	29
Annex B (informative)	Site calibration examples	31
B.1	Example A	31
B.1.1	Site description:.....	31
B.1.2	Site calibration setup:	31
B.1.3	Site calibration evaluation:.....	31
B.1.4	Step 1: Check the significance of wind shear at the site according to 9.2.2:.....	31
B.1.5	Step 2: Verify correlation of wind shear at wind turbine and reference meteorological mast locations – Example A	32
B.1.6	Step 3: Calculate results according to 9.2.3	33
B.1.7	Step 4: Quality checks and additional uncertainties	33
B.2	Example B	35
B.2.1	Site description:.....	35
B.2.2	Site calibration setup:	35
B.2.3	Step 1: Check the significance of wind shear at the site:.....	36
B.2.4	Step 2A: Verify correlation of wind shear at wind turbine and reference meteorological mast locations, example B	36
B.2.5	Step 2B: Attempt to remove non-correlating wind shear data	38
B.2.6	Step 3: Calculate results.....	39
B.2.7	Step 4: Additional uncertainties:	39
B.3	Example C	41
B.3.1	Site description:.....	41
B.3.2	Site calibration setup:	41
B.3.3	Step 1: Check the significance of wind shear at the site:.....	42
B.3.4	Step 2: Verify correlation of wind shear at wind turbine and reference meteorological mast locations, example C	42
B.3.5	Step 3: Calculate results.....	42
B.3.6	Step 4: Quality checks and uncertainty	42
B.3.7	Anemometer operational uncertainty:.....	42
B.3.8	Convergence check:	42
B.3.9	Change in magnitude of correction between bins:	43
B.3.10	Wind vane adjustment:	43
B.3.11	Seasonal uncertainty adjustment:	43
Bibliography	44
Figure 1	– Site calibration flow chart	13
Figure 2	– Terrain types.....	15
Figure A.1	– Example of the results of a verification test.....	30
Figure B.1	– Wind shear exponent vs. time of day, Example A.....	32
Figure B.2	– Wind shear exponents at wind turbine location vs. reference meteorological mast, example A where the colour axis = wind speed (m/s)	32
Figure B.3	– Wind speed ratios and number of data points vs. wind shear exponent and wind direction bin – wind speed ratios (full lines), number of data points (dotted lines)	33

Figure B.4 – Data convergence check for 190° bin	35
Figure B.5 – Wind shear exponent vs. time of day, example B	36
Figure B.6 – Wind shear exponents at wind turbine location vs. reference meteorological mast, example B	36
Figure B.7 – Linear regression of wind turbine location vs. reference meteorological mast hub height wind speeds for 330° bin	37
Figure B.8 – Wind speed ratios vs. wind speed for the 330° bin	37
Figure B.9 – Wind speed ratios vs. wind shear for the 330° bin	38
Figure B.10 – Wind shear exponents at wind turbine location vs. reference meteorological mast post-filtering	38
Figure B.11 – Linear regression of wind turbine location vs. reference meteorological mast hub height wind speeds for 330° bin, post-filtering.....	39
Figure B.12 – Wind speed ratios vs. wind speed for the 330° bin, post-filtering	39
Figure B.13 – Data convergence check for 330° bin.....	40
Figure B.14 – Site calibration wind shear vs. power curve test wind shear	41
Figure B.15 – Convergence check for 270° bin	43
Table B.1 – Site calibration flow corrections (wind speed ratio).....	34
Table B.2 – Site calibration data count.....	34
Table B.3 – r^2 values for each wind direction bin	40
Table B.4 – Additional uncertainty due to change in bins for example B	40
Table B.5 – Additional uncertainty due to change in bins for example C.....	43

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

WIND ENERGY GENERATION SYSTEMS –

Part 12-3: Power performance – Measurement based site calibration

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61400-12-3 has been prepared by IEC technical committee 88: Wind energy generation systems. It is an International Standard.

This first edition of IEC 61400-12-3 is part of a structural revision that cancels and replaces the performance standards IEC 61400-12-1:2017 and IEC 61400-12-2:2013. The structural revision contains no technical changes with respect to IEC 61400-12-1:2017 and IEC 61400-12-2:2013, but the parts that relate to wind measurements, measurement of site calibration and assessment of obstacle and terrain have been extracted into separate standards.

The purpose of the re-structure was to allow the future management and revision of the power performance standards to be carried out more efficiently in terms of time and cost and to provide a more logical division of the wind measurement requirements into a series of separate standards which could be referred to by other use case standards in the IEC 61400 series and subsequently maintained and developed by appropriate experts.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
88/824/CDV	88/869/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts in the IEC 61400 series, published under the general title *Wind energy generation systems*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

The purpose of this part of IEC 61400 is to provide a uniform methodology that will ensure consistency, accuracy and reproducibility in the measurement and analysis of a site calibration for use in the determination of the power performance of wind turbines. This document has been prepared with the anticipation that it would be applied by:

- a) a wind turbine manufacturer striving to meet well-defined power performance requirements and/or a possible declaration system;
- b) a wind turbine purchaser in specifying such performance requirements;
- c) a wind turbine operator who may be required to verify that stated, or required, power performance specifications are met for new or refurbished units;
- d) a wind turbine planner or regulator who will need to be able to accurately and fairly define power performance characteristics of wind turbines in response to regulations or permit requirements for new or modified installations.

This document provides guidance in the measurement, analysis, and reporting of the site calibration for subsequent use in power performance testing for wind turbines. This document will benefit those parties involved in the manufacture, installation planning and permitting, operation, utilization, and regulation of wind turbines. The technically accurate measurement and analysis techniques recommended in this document should be applied by all parties to ensure that continuing development and operation of wind turbines is carried out in an atmosphere of consistent and accurate communication relative to wind turbine performance. This document presents measurement and reporting procedures expected to provide accurate results that can be replicated by others. Meanwhile, a user of this document should be aware of differences that arise from large variations in wind shear and turbulence. Therefore, a user should consider the influence of these differences and the data selection criteria in relation to the purpose of the test before contracting the power performance measurements.

The committee recognizes that the restructuring of the IEC 61400-12 series represents a significant increase in complexity and perhaps greater difficulty to implement. However, it represents the committee's best attempt to address issues introduced by larger wind turbines operating in significant wind shear and complex terrain. The committee recommends that the new techniques introduced be validated immediately by test laboratories through inter-lab proficiency testing. The committee recommends a Maintenance Cycle Report be written within three years of the publication of this document which includes recommendations, clarifications and simplifications that will improve the practical implementation of this document. If necessary a revision should be proposed at the same time to incorporate these recommendations, clarifications and simplifications.

WIND ENERGY GENERATION SYSTEMS –

Part 12-3: Power performance – Measurement based site calibration

1 Scope

This part of IEC 61400 specifies a measurement and analysis procedure for deriving the wind speed correction due to terrain effects and applies to the performance testing of wind turbines of all types and sizes connected to the electrical power network as described in IEC 61400-12-1. The procedure applies to the performance evaluation of specific wind turbines at specific locations.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61400-12-1, *Wind energy generation systems – Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines*

IEC 61400-12-5, *Wind energy generation systems – Part 12-5: Power performance – Assessment of obstacles and terrain*

IEC 61400-50-1, *Wind energy generation systems – Part 50-1: Wind measurement – Application of meteorological mast, nacelle and spinner mounted instruments*

ISO/IEC GUIDE 98-3:2008, *Uncertainty of measurement – Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN